EIBARKO UDALA
www.eibar.eus

[e]kultura

Eibarko Kultura

innpulso
Ciudad de la Ciencia y la Innovación

MARTXOA 2019 *MARZO*

176

jardunaldiak / *jornadas*
Mendi Jardunaldiak

antzerkia / *teatro*
XLII. Antzerki jardunaldiak / *Jornadas de teatro*

ingurumena / *medio ambiente*
Euskadiko Klima Aldaketaren Astea

MARTXOA 2019 *MARZO*

eguna *día* — orr. *pag.*

1 ARATOSTEAK EIBARREN
jaiak *fiestas* 7
ESTATUAS HUMANAS
antzerkia *teatro* 8
LAS SUFRAGISTAS
zine-foruma *cine-fórum* 19
2 ARATOSTEAK EIBARREN
jaiak *fiestas* 7
3 THE URBAN WOODOO MACHINE . . . . .
kontzertua *concierto* 6
BANDA DE TXISTULARIS USARTZA TXISTULARI BANDA
aratoste-kalejira *pasacalle de carnaval* 6
ARATOSTEAK EIBARREN
jaiak *fiestas* 7
5 ARATOSTEAK EIBARREN
jaiak *fiestas* 7
IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN
liburutegia *biblioteca* 15
GURASOAK MARTXAN
hitzaldiak *charlas* 16
MENDI JARDUNALDIAK
hitzaldia *conferencia* 24
6 GURE MUNDUA ERALDATZEKO 17 HELBURU
erakusketa *exposición* 4
ERRITU
antzerkia *teatro* 8
SEMANA DEL CAMBIO CLIMÁTICO
ingurumena *medio ambiente* 18
7 *LA LUZ OSCURA*
antzerkia *teatro* 8
ITSASPEKO BIHOTZAK
liburutegia *biblioteca* 15
8 EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA
DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES
greba feminista *huelga feminista* 17
DIKOTOMIA
erakusketa *exposición* 24
9 *PÉREZ, EL RATONCITO*
antzerkia *teatro* 8
10 *BANDA DE MÚSICA CIELITO* MUSIKA BANDA
kontzertua *concierto* 6
HOZKAILUA
antzerkia *teatro* 9
11 HARRIA
erakusketa *exposición* 19
CHAVELA VARGAS
zine-foruma *cine-fórum* 19
BILBAO MENDI FILM
mendi jardunaldiak 24
12 *13+1 CAMINOS DE MIGRACIONES Y CUIDADOS*
erakusketa *exposición* 5
EN CASA, MEJOR ENTRE TODOS Y TODAS
exposición *erakusketa* 5
13 *EL CUENTO DE LA CRIADA*
hitzaldia *charla* 15
BILBAO MENDI FILM
mendi jardunaldiak 24

ostirala **1** viernes

ARATOSTEAK EIBARREN
jaiak *fiestas*

ostirala **1** viernes

ESTATUAS HUMANAS
antzerkia *teatro*

asteartea **5** martes

MENDI JARDUNALDIAK
hitzaldia *conferencia*

asteazkena **6** miércoles

GURE MUNDUA ERALDATZEKO 17 HELBURU
erakusketa *exposición*

igandea **10** domingo

HOZKAILUA
antzerkia *teatro*

asteartea **12** martes

13+1 CAMINOS DE MIGRACIONES Y CUIDADOS
erakusketa *exposición*

osteguna **21** jueves

ELE!
antzerkia *teatro*

igandea **24** domingo

ZUHAITZ EGUNA
ingurumena *medio ambiente*

larunbata **30** sábado

MARTINAREN PARKE FANTASTIKOA
antzerkia *teatro*

larunbata **30** sábado

ANIMALIEN BILTZARRA
zapatuko ipuina *el cuento del sábado*

ostirala **1** viernes

LAS SUFRAGISTAS
zine-foruma *cine-fórum*

igandea **3** domingo

THE URBAN WOODOO MACHINE
kontzertua *concierto*

ostiirala **8** viernes

EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA
greba feminista *huelga feminista*

larunbata **9** sábado

PÉREZ, EL RATONCITO
antzerkia *teatro*

igandea **17** domingo

GALA INTERNACIONAL DE MAGIA
antzerkia *teatro*

asteazkena **20** miércoles

MENDI JARDUNALDIAK
hitzaldia *conferencia*

asteazkena **27** miércoles

#ABIAN
azoka *feria*

osteguna **28** jueves

TRAPOS SUCIOS
liburuen aurkezpena
presentación de libros

larunbata **30** sábado

EIBARKO MUGARRIAK EZAGUTZERA
Korrika Kulturala

igandea **31** domingo

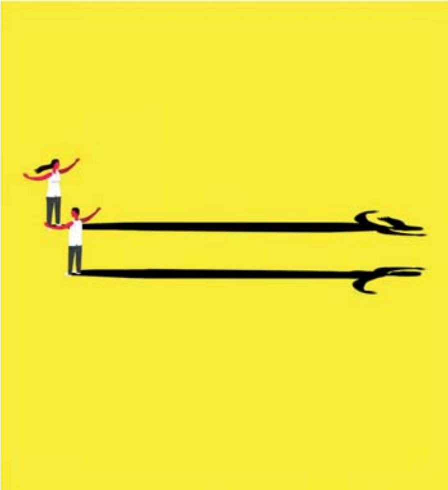
NEGUTRAIL TOPAKETA
mendi jardunaldiak

eguna *día* — orr. *pag.*

14 *SOLITUDES*
antzerkia *teatro* 10
15 *UN POYO ROJO*
antzerkia *teatro* 10
16 DOAKO BISITA GIDATUA
VISITA GUIADA GRATUITA
museoa *museo* 15
LORE, LANDARE ETA ZUHAITZ AZOKA
azoka *feria* 18
17 *GALA INTERNACIONAL DE MAGIA*
antzerkia *teatro* 10
19 *MESTIZA*
antzerkia *teatro* 10
20 MENDI JARDUNALDIAK
hitzaldia *conferencia* 24
21 ELE!
antzerkia *teatro* 11
TUPPERSEX Y CUENTOS ERÓTICOS
Andretxea 17
22 LUDO CIRCUS
antzerkia *teatro* 12
PERTSONA NAGUSIEN HAMABOSTALDIA
QUINCENA DE LAS PERSONAS MAYORES
inaugurazioa *inauguración* 20
23 *AQUÍ EN LA TIERRA*
antzerkia *teatro* 12
BERTSO-BAZKARIA
Korrika Kulturala 22
24 *BANDA DE TXISTULARIS* USARTZA TXISTULARI BANDA
kontzertua *concierto* 6
7 AÑOS
antzerkia *teatro* 12
ZUHAITZ EGUNA
ingurumena *medio ambiente* 18
25 *7 AÑOS*
antzerkia *teatro* 12
27 EL DESGUACE DE LAS MUSAS
antzerkia *teatro* 12
#ABIAN
azoka *feria* 18
28 LURRAK
antzerkia *teatro* 12
TRAPOS SUCIOS
liburuen aurkezpena *presentación libros* . 15
ANDREEN IBILBIDEAK
Andretxea 17
30 MARTINAREN PARKE FANTASTIKOA
antzerkia *teatro* 13
ANIMALIEN BILTZARRA
zapatuko ipuina *el cuento del sábado* 15
EIBARKO MUGARRIAK EZAGUTZERA
Korrika Kulturala 22
31 *BANDA DE MÚSICA CIELITO* MUSIKA BANDA
kontzertua *concierto* 6
AUTISMOAREN ALDEKO IBILALDI SOLIDARIOA
MARCHA SOLIDARIA A FAVOR DEL AUTISMO
Urdinduz 22
NEGUTRAIL TOPAKETA
Mendi jardunaldiak 24

GURE MUNDUA ERALDATZEKO 17 HELBURU
17 OBJETIVOS PARA TRANSFORMAR NUESTRO MUNDO

martxoak 6-27 *marzo* PORTALEA



Ivan Ciro Palomino

Sonia Pérez Huertos

Irudi batek mila hitzek baino gehiago balio duenaren ideiaren azpian, **"Gure mundua eraldatzeko 17 helburu"** erakusketak 2030 Agenda berriari eta Nazio Batuetan onartutako **Garapen Jasangarrirako 17 Helburuei** buruz informatu eta sentsibilizatu nahi du. Helburuetako bakoitza irudikatzeko Euskal Herriko, estatuko eta nazioarteko artistek, berriek zein adituek, egindako ilustrazioa dago ikusgai.

Irudien aukeraketa UNESCO Etxeak egin du, 13 herrialdetako 170 egilek egindako 197 ilustrazio jaso ziren lehiaketan oinarrituta. Aukeraketa genero-perspektiba eta irudietako eta lengoaiaren erabilera ez sexista kontuan hartuta egiten da, eta **kultur-aniztasuna** irudikatzen du.

Erakusketa Eibarko Udaleko Ingurugiro arloak antolatzen du, UNESCO Etxea eta Udalsarea 21- IHOBEren elkarlanarekin, Euskadiko Klima Aldaketaren Astearen barruan..

*Bajo la idea de que una imagen vale más que mil palabras, la exposición **"17 objetivos para transformar nuestro mundo"** pretende informar y sensibilizar sobre la nueva Agenda 2030 y los **17 Objetivos de Desarrollo Sostenible** (ODS) aprobados por Naciones Unidas. Cada uno de los ODS queda representado por una ilustración de artistas vascos, estatales e internacionales, noveles y expertos/as.*

La selección de las imágenes ha sido realizada por UNESCO Etxea** en base a un concurso en el que se recibieron 197 ilustraciones de 170 autores de 13 países diferentes. La selección se ha realizado teniendo en cuenta la perspectiva de género y la utilización no sexista de imágenes y lenguaje, y **representan la diversidad cultural.

La muestra está organizada por el área de Medio Ambiente del Ayuntamiento de Eibar con la colaboración de UNESCO Etxea y Udalsarea 21- IHOBE, dentro de la Semana del Cambio Climático de Euskadi.

ASTEKLIMA
Euskadiko Klima Aldaketaren Astea
Semana del Cambio Climático de Euskadi

DIKOTOMIA

KEIXETA

pintura - eskultura

martxoak 3 arte – *hasta el 3 marzo* PORTALEA

\`13+1´ MIGRAZIO BIDEAK ETA ZAINTZAK
\`13+1´ CAMINOS DE MIGRACIONES Y CUIDADOS

martxoak 12-31 ***marzo*** **PORTALEA**

EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIARI EZ
NO A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

ANDRAZKOEN FABORE
Berdintasun Zerbitzua
Servicio de Igualdad

14 argazkiren bitartez eta Euskal Herrian umeak edota 3. Adinekoak zaintzen **lan egiten duten emakume etorkinen testigantzekin**, erakusketa honek gaur egun Euskadin bizi diren hamalau emakume latinamerikarren sentimenduez hitz egiten digu. Erakusketak **elkarrekin bizi direnekiko pertsona berriekin dituzten bat etortze eta bazterketak** kontatzen digu eta nostalgiaren aurka eta itxaropenaren aldeko euren borroka adierazten du.
Migrazio eta zainketei buruzko argazki-erakusketa **Katia L. Henríquez Domínguez** El Salvadorreko argazkilariak sinatuta dago, **Lumaltik Herriak** elkarte solidarioarekin elkarlanean.

*A través de **14 fotografías y testimonios de mujeres migrantes que trabajan en el País Vasco** cuidando niños, personas de la tercera edad, etc…, esta exposición nos habla de los sentimientos de estas catorce mujeres latinoamericanas que ahora viven en Euskadi. La muestra narra **sus encuentros y desencuentros con las nuevas personas con las que conviven** y expresa su lucha contra la nostalgia y la esperanza.*
*La muestra fotográfica sobre las migraciones y los cuidados está firmada por la fotógrafa salvadoreña **Katia L Henríquez Domínguez** en colaboración con la organización solidaria **Lumaltik Herriak**.*

LANAK ETXEAN, HOBE DENON ARTEAN
EN CASA, MEJOR ENTRE TODOS Y TODAS

martxoak 12-31 ***marzo*** **PORTALEA**

Etxeko lan al banatzearen aldeko jarrerak eta berdintasunezkoak sustatzea eta aldaketak sortzea du helburu erakusketa honek.

Esta exposición pretende hacernos pensar sobre nuestras actitudes y posturas en el reparto de las tareas domésticas y de cuidados y suscitar cambios hacia la igualdad.

THE URBAN VOODOO MACHINE

PORTALEA MUSIKA KLUBA

martxoak 3 ***marzo*** 19:30 10 € - 7 € COLISEOAREN LAGUNA **PORTALEA**

http://theurbanvoodoomachine.com

Paul-Ronney Angel-ek Norvegiako fiordoak laga zituen eta Londresera joan zen, hemen Dylan-en eta Johnny Thunders-en onena jotzeko bere burua eskainiz bera entzutea nahi zuen edonori. Delta blues-ean inspiratuta, eta gypsy musika eta punk jarrera ahaztu barik, **The Urban Voodoo Machine** banda antolatu zuen, eta bourbon-soaked gypsy blues, bop 'n' stroll jotzea erabaki zuten. Jaio zenetik hamarkada batera, **lau disko kaleratu dituzte.** 'Hellbound Hymns' da euretako azkena.

The Urban Voodoo Machine zuzenean Nueva Orleans-eko Mardi Gras, **gospel, folk-blues** eta **rockabilly**aren eragina duten **zortzi musikari eszenategian** ikustea da. Classic Rock aldizkariak "Tom Waits, Nick Cave eta Dick Dale, Ennio Morriconerekin batera, non stop de burlesque jardunaldiaz gozatzen duten toki zikin hori" moduan deskribatu zituen euren kontzertuak.

*Paul-Ronney Angel abandonó los fiordos noruegos y marchó a Londres, donde se ofrecía a tocar lo mejor de Dylan y Johnny Thunders a todo el que quisiese escucharle. Tomando inspiración del delta blues sin olvidar la música gypsy ni su actitud punk organizó una banda, **The Urban Voodoo Machine**, y decidieron tocar bourbon-soaked gypsy blues, bop 'n' stroll. Una década después de su nacimiento, **han publicado cuatro discos.** 'Hellbound Hymns' es el último de ellos.*

*The Urban Voodoo Machine en directo es ver **ocho músicos sobre el escenario** influenciados por el Mardi Gras de Nueva Orleans, el **gospel**, el **folk-blues** y el **rockabilly**. La revista Classic Rock describiría sus conciertos como "ese sucio lugar en el que Tom Waits, Nick Cave y Dick Dale disfrutan junto a Ennio Morricone de una jornada non stop de burlesque".*

banda de txistularis USARTZA txistulari banda

aratosteetako kalejira ***pasacalle de carnaval***

martxoak 3 ***marzo*** 11:00

kontzertua ***concierto***

martxoak 24 ***marzo*** 12:30 **UNTZAGA**

banda de música CIELITO musika banda

kontzertuak ***conciertos***

martxoak 10, 31 ***marzo*** 12:30 ***teatro*** **COLISEO antzokia**

ARATOSTEAK EIBARREN

martxoak 1 marzo
ARATOSTE BARIXAKUA
VIERNES FLACO

- 20:00. Urkizun hasita Untzagaraino, **KALDEREROEN kalejira**. Partehartzaileak: Kezka Dantza Taldea,…eta kitto!, Txolarte, Ustekabe fanfarrea, Juan Bautista Gisasola Musika Eskolako trikitilariak, Lagun taldea, Untzagako nagusien egoitzako abesbatza, Kaleetan kantuz eta Jainagaren trikitixa eskola.
  *Desde el parque de Urkizu hasta Untzaga, comparsa de **CALDEREROS.** Participantes: Kezka Dantza Taldea,…etakitto!, Txolarte, fanfarria Ustekabe, Juan Bautista Gisasola Musika Eskolako trikitilariak, Lagun taldea, Coro del hogar del jubilado de Untzaga, Kaleetan kantuz y Jainagaren trikitixa eskola.*
- 20:30. Untzaga Plazan, **Kaldereroen abestiak eta dantzak.**
  *En la Plaza de Untzaga, **canciones y danzas de Caldereros.***
- 21:00. Untzaga Plazan, **Aratosteetako pregoia.** ...eta kitto! eta Kezka Dantza Taldeak antolatuta.
  *En la Plaza de Untzaga, **Pregón de Carnavales**, organizado por .eta kitto! y Kezka Dantza Taldea.*
- **23:30. Untzaga Plazan, “Los chivatos de Ana Frank”** taldearen kontzertua**.**
  *Concierto del grupo “**Los chivatos de Ana Frank**” en la Plaza de Untzaga.*

martxoak 2 ***marzo***
ARATOSTE ZAPATUA
SABADO DE CARNAVAL

- 12:00. **animazioa Aratosteetako karpan eta pintxo- potea**, San Kristobalgo Jai Batzordearekin girotuta.
  ***Animación en la carpa de Aratosteak y pintxo-pote** con la Comisión de Fiestas San Kristobal.*
- 12:30 – 14:00. Untzagan, **Rockalean** emanaldia.
  *En Untzaga, actuación **Rockalean**.*
- 12:30 – 14:30. **Photocall-a Untzagako plazan.**
  Photocall en la plaza de Untzaga
- 12:30. **Aratosteetako koadrilen kalejira.** Ibilbidea: Untzaga, Calbeton, Bidebarrieta, Urkizu, Arragueta, Errebal, Toribio Etxebarria, Untzaga. Kalejira Ustekabe fanfarrearekin.
  ***Desfile de carnaval con las cuadrillas**. Recorrido: Untzaga, Calbetón, Bidebarrieta, Urkizu, Arragüeta, Errebal, Toribio Etxebarria, Unzaga. **Pasacalle** con la fanfarre Ustekabe.*
- 18:00. **Mozorro lehiaketa,** Galiziako Etxean.
  Concurso de Disfraces** en la Casa de Galicia**.
- 18:00 – 20:00. Untzagatik hasita, **Brass Band** kalejira.
  *Desde Untzaga, pasacalle con **Brass Band**.*
- 18:30 - 21:30. **umeendako berbena** Untzagako karpan ALAIKI taldearekin
  ***Verbena infantil** en la carpa de Untzaga con ALAIKI.*
- 19:00. **Aratosteetako koadrilen kalejira, taberna eta kartel lehiaketen sari banaketa** Untzagako karpan**.**
  ***Entrega de premios de los concursos de desfile de cuadrillas, carteles y bares** en la carpa de Untzaga.*
- 19:00 – 21:00. **Photocall-a Untzaga plazan.**
  Photocall en la plaza de Untzaga
- 23:30 - 02:00. **Dantzaldia** ALAIKI taldearen eskutik.
  ***verbena** con el grupo ALAIKI.*

martxoak 3 ***marzo***
ARATOSTE DOMEKA
DOMINGO DE CARNAVAL

- 11:00. **Aratosteetako kalejira, Usartza Txistulari Banda**ren eskutik.
  ***Pasacalle de Carnaval** con la **Banda de txistularis Usartza**.*
- 17:00. Untzaga plazan, **umeendako Playback lehiaketa** LH 5-6 mailetako ikasleentzat, DJ ARNOrekin , ...eta kitto!-k antolatuta.
  *En la plaza de Untzaga, **concurso de Playback infantil** con DJ ARNO, organizado por ...eta kitto!*

martxoak 5 ***marzo***
ARATOSTE MARTITZENA
MARTES DE CARNAVAL

- 17:00 -18:30, Untzaga plazan, **umeendako jolasak** Astixaren eskutik.
  ***Juegos infantiles**, en la Plaza de Untzaga, a cargo de Astixa.*
- 18:30. **Sardinaren entierru txikia** trikitilariz lagundua.
  ***Entierro de la sardina txiki** acompañado de trikitilaris.*
- 19:00. **Umeendako diskoteka** Untzagako karpan ***Arima Cool Tour taldearekin***
  Discoteca infantil** en la carpa con **Arima cool Tour .

*Eibarko Udalak antolatuta, Usartza Txistulari Banda, Galiziako Etxea, Kezka Dantza Taldea, …eta kitto! Euskara Elkartea eta San Kristobalgo Jai Batzordea.

**Programa organizado por el Ayuntamiento de Eibar con la colaboración de la Banda de Txistularis Usartza, Casa de Galicia, Kezka Dantza Taldea, …eta kitto! Euskara Elkartea y Comisión de Fiestas de San Cristóbal.*

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

M.P.C.

XVI MUESTRA DE ESTATUAS HUMANAS

martxoak 1 *marzo* 17:00
Untzaga Plaza - T. Etxebarria

Kukai Dantza & Sharon Fridman

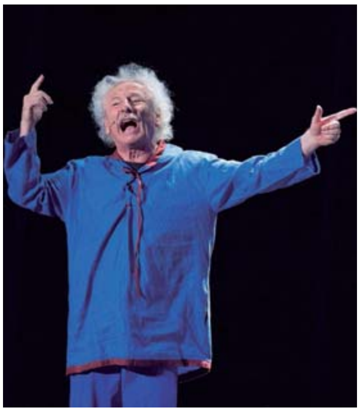
ERRITU

martxoak 6 *marzo* 20:00
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**

Produccciones El Brujo

LA LUZ OSCURA

martxoak 7 *marzo* 20:30
15 € - 10 € COLISEOAREN LAGUNA
COMPLEJO EDUCATIVO



Titiriguiri

PÉREZ, EL RATONCITO, NO NACE, SE HACE

martxoak 9 *marzo* 17:00 5 € ***teatro* COLISEO antzokia**

Antzezleak / *Intérpretes*
Bernardo Rivera, Sonia Muñoz

Zuzendaritza / *Dirección*
Nacho Atienza `Mr. Vértigo, Sonia Muñoz

Iraupena / *Duración*
45 min.

www.titiriguiri.com

Coloma aitak, RAEko kideak, Alfontso XIII Erregearentzat, 8 urterekin hortz bat erori zitzaionean, **idatzitako ipuinean oinarritutako ikuskizuna**. Baina umeendako antzerkian arrakasta handiko lanak egin dituen Titiriguiri Madrilgo konpainiak animazioak eta teknologia berriak sartu ditu, honako mezua jakinarazteko: hazi egiten garenean, gu gero izango garenean bihurtzen gaituzten erabakiei egin beharko diegula aurre.

Espectáculo inspirado en el cuento que el padre Coloma, *miembro de la RAE, escribió para el Rey Alfonso XIII, cuando se la cayó un diente a los 8 años. Pero la compañía madrileña Titiriguiri, con grandes éxitos en el teatro infantil, ha introducido animaciones y nuevas tecnologías, para transmitir un mensaje: cuando crecemos, debemos afrontar decisiones que nos convierten en las personas que somos.*

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

Artedrama

HOZKAILUA

martxoak 10 ***marzo*** 20:30 12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro COMPLEJO EDUCATIVO* antzokia**

Antzezleak / *Intérpretes*
SAnder Lipus
Patricia Urrutia

Zuzendaritza / *Dirección*
Manex Fuchs

Iraupena / *Duración*
60 min.

www.artedrama.com

'Errautsak' eta 'Francoren bilobari gutuna' antzezlanetan egin zuen bezala, Artedrama konpainiak **Unai Iturriaga bertsolariari** eskatu dio testua idaztea bere hirugarren antzezlanerako. Orain arte estreinatutakoak kritikaren oniritzia jaso dute, aipatzekoa delarik zein era naturalean erabiltzen duten gure hizkuntza ikuskizun hauetan.

'Hozkailua' benetako adiskidetasunari buruzko istorioa da. 80ko hamarkada garai beltza eta gogorra izan zen. Mobilizazioak eta inkonformismoa eguneroko gaiak ziren.

Elkar ikusi gabe hainbat urte pasa ondoren, Jimmyren heriotzak Karlos eta Maite berriro elkartzen ditu. Herriz herri dabiltza alboan hozkailu zahar bat daramatelarik. Hozkailu barruan garagardo latak eta Jimmyren gorpuzkiak, bere herrian hilobiratuko zutela hitza eman baitzioten. Baina zein herritakoa zen galdetzea ahaztu zitzaien. **Bien arteko harremana kolokan jarriko duen bidaian abiatzen dira.**

Artedrama vuelve a confiar en el ***bertsolari durangués Unai Iturriaga*** *para poner en pie su tercera obra de teatro, al igual que lo hicieran con 'Errautsak' y 'Francoren bilobari gutuna' con extraordinarias críticas y siempre con esa brillante naturalidad con la que la compañía utiliza el euskera en sus trabajos.*

'Hozkailua' es una historia sobre la verdadera amistad. *La década de los 80 fue una época movida y oscura. Las movilizaciones y el inconformismo eran temas recurrentes.*

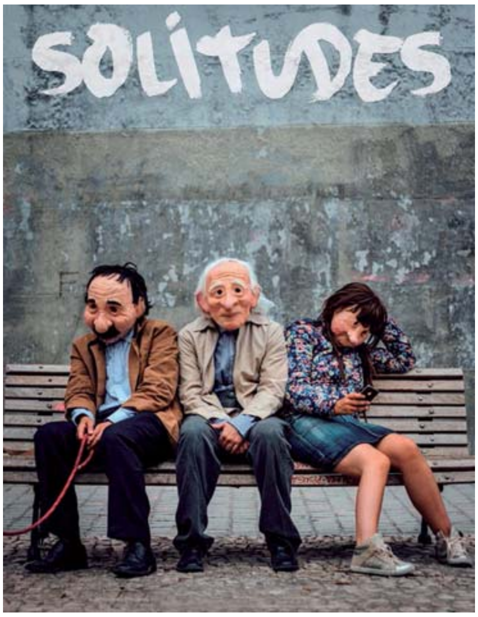
Después de muchos años sin verse, la muerte de Jimmy une de nuevo a Karlos y Maite. *Andan de pueblo en pueblo con un viejo frigorífico a cuestas. Dentro del frigorífico, latas de cerveza y los restos de su amigo Jimmy, a quien prometieron que enterrarían en su lugar de nacimiento. Pero se les olvidó preguntarle cuál era.* ***Juntos inician un viaje que cuestionará su relación.***

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

Kulunka Teatro

SOLITUDES

martxoak 14 *marzo* 20:30
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**



Un Poyo Rojo

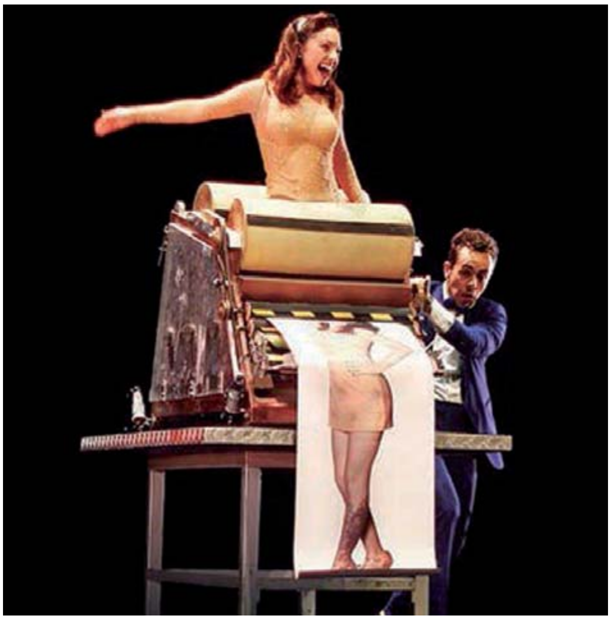
UN POYO ROJO

martxoak 15 *marzo* 20:30
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**

Fábrica de Magos

GALA INTERNACIONAL DE MAGIA

martxoak 17 *marzo* 17:00 - 20:00
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**



Emilia Yagüe Producciones

MESTIZA

martxoak 19 *marzo* 20:30
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro COMPLEJO EDUCATIVO* antzokia**

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

Ele

ELE!

martxoak 21 ***marzo*** 20:30 12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro*** **COLISEO antzokia**

Antzezleak / *Intérpretes*
Ana Salazar, Jon Maia

Zuzendaritza / *Dirección*
Josu Cámara

Iraupena / *Duración*
90 min.

www.hikateatroa.eus

Lorca, poeta andaluziar errepublikazalea, eta Lauaxeta, euskaldun abertzalea, beraien herrietako literaturaren ikonoak dira. Itxuraz elkarrengandik oso urrun zeuden, bi mundu desberdinetakoak ziren, baina beraien bizitzak une batean gurutzatu egin ziren. Badira hainbat berdintasun beraien biografietan: **biak borrokatu zuten diktaduraren aurka eta biak fusilatuak izan ziren** oraindik gazte zirelarik. Biak ere, idatzi zituzten maitasunez eta emozioz beteriko poemak. Hauetako zenbaitzuk eskaintzen dizkigute ikuskizun bakar eta zoragarri honetan.
Jatorrizko musika, irudiak, dantza eta antzerkiaz hornituaz, Ele! ikuskizunak bien lana aurkezten digu desberdintasun kulturalak gainditzen dituzten giza balio sorta bateratua finkatzeko asmoarekin, horrela frogatzen dutelarik posible dela herri desberdinek bat egitea gizateriaren oinarrizko printzipioetan.
Cádiz-eko Ana Salazar kantaorak eta Jon Maia bertsolariak jartzen diote ahotsa ipar - ego fusio atsegin honi.

Lorca, el poeta andaluz republicano y Lauaxeta, vasco de ideología nacionalista, *son dos iconos de la literatura de su tierra que, a priori, parecían muy diferentes, muy alejados…Y sin embargo, sus vidas se cruzaron.*
Tenían tanto en común… ***Ambos lucharon contra la dictadura y murieron fusilados por ello,*** *con un año de diferencia, en plena juventud. Ambos también escribieron poemas llenos de amor y emoción, muchos de los cuales se nos ofrecen en este espléndido espectáculo original y único.*
'Ele!' presenta su obra, enfatizada con música original, imágenes, danza y teatro, *para establecer una conjunción de los valores humanos, que salva las diferencias culturales, y demuestra así que pueblos muy alejados e incluso a veces enfrentados, pueden coincidir en los pilares esenciales de la humanidad.*
La cantaora gaditana Ana Salazar y el bertsolari Jon Maia *ponen voz a esta agradable fusión de norte y sur, con 'ele' de lágrima.*

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

Ludo Circus

LUDO CIRCUS SHOW

martxoak 22 *marzo* 20:30

12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA

***teatro* COLISEO antzokia**

Teatro El Mayal

AQUÍ EN LA TIERRA

martxoak 23 *marzo* 20:30

15 € - 10 € COLISEOAREN LAGUNA

***teatro COMPLEJO EDUCATIVO* antzokia**

Producciones Teatrales Contemporáneas

7 AÑOS

martxoak 24, 25 *marzo* 2030 15 € - 10 € COLISEOAREN LAGUNA ***teatro* COLISEO antzokia**

La Zaranda, Teatro Romea, Teatro Español

EL DESGUACE DE LAS MUSAS

martxoak 27 *marzo* 20:30

12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA

***teatro* COLISEO antzokia**

Lurrak Antzerkia

LURRAK

martxoak 28 *marzo* 20:30

12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA

***teatro* COLISEO antzokia**

EIBARKO XLII. NAZIOARTEKO ANTZERKI JARDUNALDIAK
XLII JORNADAS INTERNACIONALES DE TEATRO DE EIBAR

Producciones Maestras
MARTINAREN PARKE FANTASTIKOA

martxoak 30 ***marzo*** 17:00 5 € ***teatro* COLISEO antzokia**

Antzezleak / *Intérpretes*
Iratxe García Uriz, Oier Zuñiga, Txori García Uriz

Zuzendaritza / *Dirección*
Ana Maestrojuán

Iraupena / *Duración*
55 min.

www.produccionesmaestras.com

Ikuskizun honek **haurtzaroko genero rolak, norbereko eta besteen onarpena, enpatia eta elkartasuna** moduko gaiak lantzen ditu. Guzti hori lengoaia ludiko eta motibatzailea erabiliz, muntaia dinamiko eta alaian. Aktuazioak, musikak, hitzak, irudiak eta ondo zaindutako eszenografiak **bakoitzarena bezain unibertsala den imaginarioa osatzen dute. Haurtzaroarena.**

*Este espectáculo aborda temas como los roles de **género en la infancia, la aceptación propia y de los demás, la empatía y la solidaridad.** Todo ello, mediante un lenguaje lúdico y motivador, en un montaje dinámico y divertido. La actuación, la música, la palabra, la imagen y una delicada escenografía **conforman un imaginario tan personal como universal. El de la infancia.***

Nao de amores
COMEDIA AQUILANA

apirilak 1 ***abril*** 20:30
12 € - 8,5 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**

ALDEZ AURREKO SALMENTA ***VENTA ANTICIPADA DE ENTRADAS***
astelehena eta ostirala 17:30 – 19:30 ***lunes y viernes***
***teatro* COLISEO antzokia www.kutxabank.es**
funtzio bakoitza baino lehen, 19:00etatik 20:00etara, dagokion antzokiaren lehiatilan
antes de cada función, de 19:00 a 20:00 horas, en la taquilla del teatro correspondiente

OHIZKO SALMENTA ***VENTA ORDINARIA***
antzokiko lehiatilan funtzioa hasi baino ordu erdi lehenago
taquilla del teatro media hora antes de cada función

INFORMAZIOA
www.eibar.eus kultura@eibar.eus
www.eibarres.net secretariaresidencias@gmail.com

antolatzailea **EIBARKO UDALA – *AYUNTAMIENTO DE EIBAR*** *organiza*

COLISEOaren laguna -30% deskontua

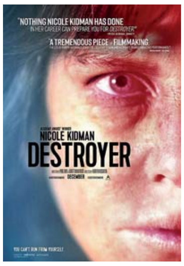
teatro COLISEO antzokia

zine egitaraua martxoa - *marzo* *programa de cine*

LA ESCUELA
DE LA VIDA

LA LEGO
PELÍCULA 2

LA REINA
DE ESCOCIA

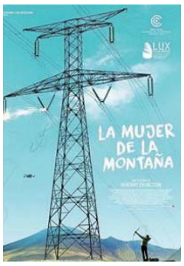


DESTROYER

UNA CUESTIÓN
DE GÉNERO

CAPITANA
MARVEL

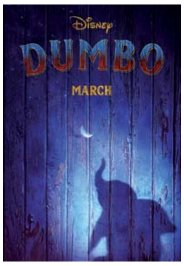
CÓMO
ENTRENAR A
TU DRAGÓN 3



LA MUJER DE
LA MONTAÑA

CORGI,
LA MASCOTA
DE LA REINA

EL GORDO
Y EL FLACO



DUMBO

LA TRAVIATA 2019
opera proiekzioa *proyección de ópera*

COLISEOaren laguna -30% deskontua

SARRERAK *ENTRADAS*

arrunta/*normal* ....5,50 €
3 D...6,50 €

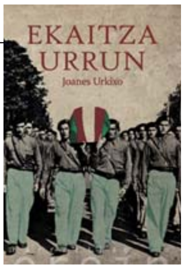
igandeko 17:00etako haurren saioa
sesión infantil del domingo a las 17:00. 4,00 €

astelehena ikuslearen eguna
lunes día del espectador
arrunta/*normal* ....4,00 €
3 D...5,00 €

sarreren aldez aurreko salmenta *venta anticipada de entradas*
astelehena eta ostirala 17:30 - 19:30 *lunes y viernes*
http://kinetike.com:81/Default.aspx?cine=EIBAR

EGITARAUAN ALDAKETAK EGON DAITEZKE.
ORDUTEGI ETA ARETOEI BURUZKO
INFORMAZIOA KARTELERAN

PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS.
PARA HORARIOS Y SALAS CONSULTAR CARTELERA



IDAZLEAREKIN HARIXA EMOTEN

euskarazko irakurketa kluba ***club de lectura en euskara***

EKAITZA URRUN

Joanes Urkixo

martxoak 5 *marzo* 19:00-20:00 **PORTALEA**

Idazleak parte hartzen du saioan.
Antxon Narbaizak dinamizatzen du.

TRAPOS SUCIOS

liburuen aurkezpena ***presentación de libros***

LO QUE NO ME QUISISTE CONTAR

EVA NO FUE LA PRIMERA

Cristina Gutiérrez Meurs

martxoak 28 *marzo* 19:00 **PORTALEA**

ITSASPEKO BIHOTZAK ARETO LITERARIOA

erakusketa ***exposición***

martxoak 7-13 *marzo*

Genero berdintasuna gaia lantzeko areto literarioa euskarazko haur literaturaren bitartez.

Galtzagorri Haur eta Gazte Literatura Elkartea Berdintasun arloa eta Udal Liburutegia elkarlanean
Bisita gidatuak L.H.ko 4. mailako haurreentzat ikastetxeekin lotuta.

MARGARET ATWOOD: "EL CUENTO DE LA CRIADA" Y MUCHO MÁS

hitzaldia ***charla***

Josune Muñoz (Skolastika)

martxoak 13 *marzo* 18:00 - 20:00 **PORTALEA** Batzartoki 1-2

ANIMALIEN BILTZARRA

zapatuko ipuina ***el cuento del sábado***

Maider Alcelay Romero

martxoak 30 *marzo* 18:00 **Umeen Liburutegia/*Biblioteca Infantil***

3 urtetik gorako umeentzat / *para niños y niñas mayores de 3 años*

ARMAGINTZAREN MUSEOA *MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA*

EIBARKO BELOMOTORRAK *VELOMOTORES EIBARRESES*

erakusketa ***exposición***

martxoak 31 arte – *hasta el 31 de marzo* **MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA**

DOAKO BISITA GIDATUA ERAKUSKETA IRAUNKORRA EZAGUTZEKO
VISITA GUIADA GRATUITA A LA EXPOSICIÓN PERMANENTE

martxoak 16 *marzo* 17:00 euskaraz – 18:30 *castellano* 20 lagun / *20 personas*

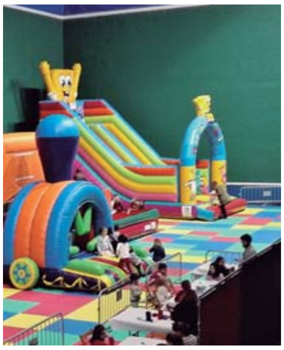
izen-ematea **943 708446 - museoa@eibar.eus** ***inscripción***

KIROLA FAMILIAN

martxoak 3, 9, 10, 11, 16, 17, 23, 24, 30, 31 *marzo* 17:30 - 19:30 **IPURUA KIROLDEGIA**

Neguko asteburuetan ume eta gurasoentzat jolasteko gune irekia haur hezkuntzan dabiltzaten umeentzat. (2-5 urte)

ASTELENA HAUR PARKEA *PARQUE INFANTIL ASTELENA*



martxoak 9, 16, 23 *marzo* 11:00-14:00 / 16:30-20:30

2-12 urte bitarteko haurrentzat.

Sarrerak : Eibar Merkataritza Gune Irekiak banatutako bonoen bitartez edo sarrerak Astelena Frontoiko takilan, zabalik dagoen egunetan (3€). **Sarrera ordubat eta erdirako** izango da.

***Entradas**: Bonos en los establecimientos de **Eibar Centro Comercial Abierto** o entradas en la **taquilla del Frontón Astelena** los días de apertura (3€). La entrada es válida para hora y media.*

INDIANOKUA GAZTELEKUA

- **GAZTETXEF**

3 edo 4 laguneko taldeak

Izen-ematea: martxoaren 10era arte. Doan.

Izen-ematea eta informazioa: Indianokua Gaztelekua – tel. 688682372

HITZALDIAK *CONFERENCIAS*

GURASOAK MARTXAN

COMUNICACIÓN Y REDES SOCIALES

hitzaldiak BAIKARA (Garbiñe Arrizabalaga) *charlas*

Dirigido a padres/madres de niñas/os en educación secundaria

1.- LA COMUNICACIÓN CON LA ADOLESCENCIA - LAS ADICCIONES, CON Y SIN SUSTANCIA (JUEGO, COMPORTAMENTAL,) - RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS

2.- LAS RELACIONES ENTRE IGUALES EN EL ENTORNO DE LAS REDES SOCIALES
- PREVENCIÓN PARENTAL FRENTE AL ACOSO (ESCOLAR, SEXUAL...)
- PRIVACIDAD Y SEGURIDAD EN LAS REDES SOCIALES.

martxoak 5, 12 *marzo* 18:30- 20:30 **PORTALEA**

inskripzioa: Ikastetxe bakoitzeko Guraso Elkarteak

Inscripción: Asociación de padres y madres del centro escolar
gizartekintza@eibar.eus

babeslea: Osasun Publikoaren eta Adikzioen zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza
patrocina: Dirección de Salud Pública y Adicciones. Gobierno Vasco

EMAKUMEEN NAZIOARTEKO EGUNA *DÍA INTERNACIONAL DE LAS MUJERES*

Eibarko Udalaren Berdintasun Zerbitzuak "Eibarko martxoak 8 Plataformak" deitutako eta antolatutako **greba feminista**rekin bat egiten du eta antolatuta **dauden ekintzetan** parte hartzea animatzen zaituztegu.

El Servicio de Igualdad del Ayuntamiento de Eibar *se une a la* ***huelga feminista*** *convocada y organizada por la* ***"Plataforma 8 de marzo de Eibar"*** *y anima a participar en las* ***actividades organizadas****.*

erakusketak ***exposiciones***

LANAK ETXEAN, HOBE DENON ARTEAN

EN CASA, MEJOR ENTRE TODOS Y TODAS

Etxeko lanal banatzearen aldeko jarrerak eta berdintasunezkoak sustatzea eta aldaketak sortzea du helburu erakusketa honek.

Esta exposición pretende hacernos pensar sobre nuestras actitudes y posturas en el reparto de las tareas domésticas y de cuidados y suscitar cambios hacia la igualdad.

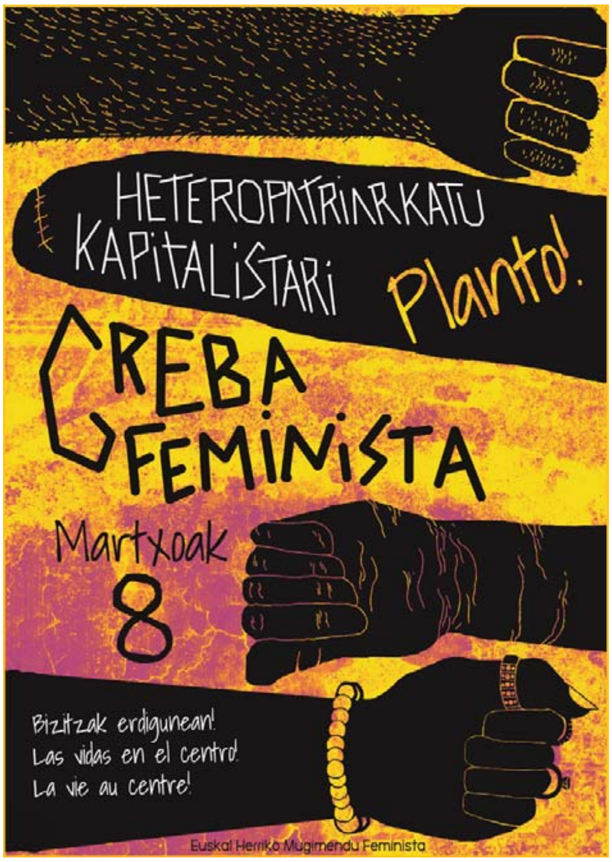
13+1 MIGRAZIO BIDEAK ETA ZAINTZAK

13+1 CAMINOS DE MIGRACIONES Y CUIDADOS

Erakusketa honetan, zaindu eta zaintzaileen bizipenak azalduko dira. Katia L. Henríquezen lana da, LUMAITIK HERRIAK-erekin elkarlanean.

En esta exposición se hacen presentes las vivencias de personas cuidadas y cuidadores. Es una obra de Katia L. Henríquez, con la colaboración de LUMALTIK HERRIAK.

martxoak 12-31 *marzo* **PORTALEA**



ANDRETXEA 15 URTE

TUPPERSEX Y CUENTOS ERÓTICOS

Inma Merino y Virginia Imaz

martxoak 21 *marzo* 17:00 - 20:00 **PORTALEA**

ANDREEN IBILBIDEAK

Udaberrian zehar, bi orduko ibilbideak

Paseos en primavera, de dos horas de duración

*ez da beharrezkoa izena ematerik

martxoak 28 *marzo* - apirilak 25 *abril* - maiatzak 30 *mayo* 09:45 **UDALETXEko arkupetan**

EMAKUMEEN AURKAKO INDARKERIARI EZ
NO A LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

antolatzailea **Eibarko Udala, Berdintasun Zerbitzua, ANDRETXEA**
organiza ***Ayuntamiento de Eibar, Servicio de Igualdad*** **ANDRETXEA**

ANDRAZKOEN FABORE
Berdintasun Zerbitzua
Servicio de Igualdad

EUSKADIKO KLIMA ALDAKETAREN ASTEA
SEMANA DEL CAMBIO CLIMÁTICO DE EUSKADI

ASTEKLIMA
Euskadiko Klima Aldaketaren Astea
Semana del Cambio Climático de Euskadi

erakusketa ***exposición***

GURE MUNDUA ERALDATZEKO 17 HELBURU
17 OBJETIVOS PARA TRANSFORMAR NUESTRO MUNDO

martxoak 6-27 *marzo* **PORTALEA**

hitzaldia ***charla***

KLIMA ALDAKETAREN INPAKTUAK EUSKAL HERRIAN

Elisa Sainz de Murieta (bc3 - Basque Centre for Climate Change)

martxoak 7 *marzo* 18:30 **PORTALEA**

antzerkia ***teatro***

O ME ATIENDE YA, O ME VOY

Trokolo Teatro

martxoak 10 *marzo* 18:30 **PORTALEA** Doan

dokumentala ***documental***

UNA VERDAD MUY INCÓMODA: AHORA O NUNCA

Trokolo Teatro

martxoak 12 *marzo* 19:00

***teatro* COLISEO antzokia** Doan

ZUHAITZ EGUNA *DÍA DEL ÁRBOL*

martxoak 24 *marzo* 09:30 - 14:00

Eibarko Klub Deportiboarekin elkarlanean, Mendi Jardunaldien barruan
En colaboración con el Club Deportivo Eibar dentro de Mendi Jardunaldiak

antolatzailea **Eibarko Udaleko Ingurumen Saila** ***Medio Ambiente – Ayuntamiento de Eibar*** *organiza*
laguntzaileak **Udalsarea21– IHOBE, Eusko Jaurlaritza, Unesco Etxea** *colaboran*

AZOKAK *FERIAS*

LORE, LANDARE ETA ZUHAITZ AZOKA
FERIA DE FLORES, ÁRBOLES Y PLANTAS

erakusketa eta salmenta ***exposición y venta***

martxoak 16 *marzo* 09:00-14:00 **URKIZU**

11:30 **tailerra / *taller***

antolatzaileak **Eibarko Udala - DEBEMEN** *organizan*

DEBABARRENA LANBIDE HEZIKETA FORMACIÓN PROFESIONAL
#ABIAN

#ABIAN

Lanbide Heziketa Azoka
Feria de Formación Profesional

martxoak 27, 28, 29 *marzo* 09:00-14:00 **ARMERIA ESKOLA**

ARRATE KULTUR ELKARTEA

TOPALEKU

- **EMARIAK**
  Martxoak 8arekin lotuta
  LIBURUAREN AURKEZPENA ETA ERAKUSKETA
  otsailak 26 - martxoak 8
  Aurkezpena: **otsailaren 26an** 19:00etan
  Nerea Uria eta Ilazki Gainzaren eskutik
  https://kalaka.eus/denda/emariak/
- **HARRIA**
  Juan Antonio Palacios
  ARGAZKI-ERAKUSKETA
  martxoak 11 - 24 *marzo*
  Aurkezpena: **martxoaren 13an** 19:00etan
  Ikus-entzunezkoa eta liburuaren aurkezpena
  PORTALEA
- **XXII EGUEN ZURI ARGAZKI LEHIAKETA**
  Lehiaketa "Aratusteak" lemapean eta gai horrekin lotuta antolatzen da. Irekia esta librea.
  Izen ematea eta argazkiak eguenzuri2019@gmail.com helbidean jasoko dira.
  Onarpen epea: **martxoak 15**
  Erakusketa: **martxoak 29 - apirilak 14**
- **LARRAIN DANTZA IKASTAROAA**
  Euskal Jaiaren egitarauaren barruan .
  Martxoaren 26an hasita, astearteetan
  19:00 - 20:30
- **TXANGOA, ETXEBERRI GOIKOA BASERRIRA**
  Korrika kulturaleko egitarauaren baitan Azataporru kontsumo elkartearekin elkarlanean, kontsumo arduratsua sustatu eta bertako produktoreen lana gertutik ezagutzeko Autobusa jarriko da.
  https://azataporrua.wordpress.com/2018/11/23/etxeberri-goikoa-olaberri/

PAGATXA

- **IDAZTE SORTZAILEKO TAILERRAK**
  TALLER DE ESCRITURA CREATIVA
  Primer miércoles de mes 17:30 - 19:00
  Ikastaro gela PORTALEA
- **IRAKURKETA TAILERRA**
  TALLER DE LECTURA
  Tercer miércoles de mes 17:30 - 19:00
  Ikastaro gela PORTALEA
  Dinamiza: Izaskun Rodríguez Elkoro
- **ZINE FORUM**
  LAS SUFRAGISTAS Sarah Gavron
  martxoak 1 *marzo*, 19:00 **PORTALEA**
  Dinamiza: Izaskun Rodríguez Elkoro
- **EMAKUMEEN ISTORIOAK**
  HISTORIAS DE MUJERES
  CHAVELA VARGAS
  martxoak 11 *marzo*, 18:30 **PORTALEA**
  Dinamiza: Patricia Pérez Coto

Pagatxa Emakumeen Elkartea - *Asociación de Mujeres Pagatxa*
Zezenbide, 9-bajo - Apdo. 284 asociacionpagatxa@yahoo.es

...ETA KITTO!

- **IX. EUSKARAREN TRANSMISIOAREN MINTEGIA**
  martxoak 12 09:00-14:30 **PORTALEA**
- **EUSKARA ELKARTEAREN URTEKO BATZAR NAGUSIA**
  martxoak 14 19:30 **...ETA KITTO!**
- **V. GILDA LEHIAKETA**
  martxoak 27, 28, 29
  Euskeraz Primeran! kanpainaren barruan.
  Bozketan parte hartzen dutenen artean Kantabria jatetxean bi menu berezi zozketatuko dira.

PERTSONA NAGUSIEN XXVI. HAMABOSTALDIA
XXVI QUINCENA DE LAS PERSONAS MAYORES

Nagusiak denbora librez gozatzen. ***Las personas mayores disfrutando del tiempo libre***

martxoak 22 *marzo* - apirikak 5 *abril*

Inaugurazioa ***Inauguración***
martxoak 22 *marzo* 11:30

Hitzaldia ***Charla***
Javier Ruiz
martxoak 25 *marzo* 18:30 **UNTZAGA**

Iruñera txangoa ***Excursión a Pamplona***
martxoak 26 *marzo*
8:30 Ego gain – Bidebarrieta –Azitain

-Hitzaldia ***Charla***
Gestión del tiempo libre
martxoak 28 *marzo* 18:30 **IPURUA**

-Hitzaldia ***Charla***
Consumo. Solución de problemas
apirilak 1 *abril* 18:00 **BEHEKO TOKIA**

Mahai-joko eta mugimenduen finalak
Finales de juegos de mesa y movimiento
apirilak 2 *abril* 12:00/ 17:00 **IPURUA**

-Txokolate-jana eta kantuak
Chocolatada y cantos
apirilak 3 *abril* 17:00 **SAN ANDRES EGOITZA**

Juan Luis Muguerza oroimenez ibilaldia
Memorial Muguerza
apirilak 4 *abril* 11:00 **AIXOLA**

Bazkaria Kantabria jatetxean
Comida en el restaurante Kantabria
apirilak 5 *abril* **ARRATE**

antolatzaileak *organizan*
Biztu Jubilatu eta Pentsionisten Koordinakundea, Ipurua, Urki, Beheko Tokia eta Untzaga Jubilatu-etxeak eta Eibarko Udala
Coordinadora de Jubilados/as y Pensionistas Biztu, Hogares de Jubilados/as Ipurua, Urki, Beheko Tokia, Untzaga y Ayuntamiento

IKASTEN

HITZALDIAK - CONFERENCIAS

- ***LA MÚSICA EN EL CINE***
  Marina Lerchundi
  martxoak 5 *marzo* 10:00 - 12:00 **ARMERIA ESKOLA**
- ***ARTE Y GÉNERO***
  Marion Cruza
  martxoak 7 *marzo* 10:00 - 12:00 **ARMERIA ESKOLA**
- ***BANDAS SONORAS O ADAPTACIÓN DE MÚSICA CLÁSICA AL CINE***
  Marina Lerchundi
  martxoak 12 *marzo* 10:00 - 12:00 **ARMERIA ESKOLA**
- ***DERECHOS HUMANOS EN EUROPA ENTRE ESTRASBURGO/LUXEMBURGO***
  Juanjo Alvarez
  martxoak 14 *marzo* 10:00 - 12:00 **ARMERIA ESKOLA**
- ***OPCIONES DE VIDA EN TIEMPOS DIFÍCILES***
  Mª Elena Basagoitia - Adindu
  martxoak 21,28 *marzo* 10:00 - 12:00
  ARMERIA ESKOLA
- ***MUJERES EN LA MEMORIA DE SATURRARAN***
  Arantza Ugarte / Xabier Basterrechea
  martxoak 26 *marzo* 10:00 - 12:00 **ARMERIA ESKOLA**

IBILALDIAK - *SENDERISMO*

- **IRUN-HENDAIA**
  martxoak 6 *marzo* 08:11 Ardantza - 08:14 Estaziño
- **BASAURI-PARQUE OLLAGARAN-BILBAO**
  martxoak 20 *marzo* 09:11 Ardantza - 09:14 Estaziño

JOSKINTZA ETA PUNTU TAILERRA
TALLER DE COSTURA Y PUNTO
martxoak 5, 12, 26 *febrero* **PORTALEA**
· ***PUNTO*** 16:00-19:00
· ***COSTURA*** 17:00-20:00

KALEETAN KANTUZ

- **ENTSEGUAK *ENSAYOS***
  martxoak 7, 14, 21, 28 *marzo*
  CANTO 19:30 **SAN ANDRES PARROKIA**
  BAILE 18:00 – 19:00 *avanzado* **UNTZAGA**
- **IRTEERA *SALIDA***
  martxoak 1 *marzo* **KALDEREROAK** 19:00 **URKIZU**

ANTZERKIA *TEATRO*
martxoak 1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29 *marzo*
10:00 – 12:00 **PORTALEA**

CENTRO SOCIAL UNTZAGA

astelehenak / *lunes*
BAILE, BERBALAGUN, CLUB DE LECTURA, CORO, COSTURA Y PUNTO, INFORMÁTICA
astearteak / *martes*
TAICHI, PERCUSIÓN, BURULOGY, YOGA, COSTURA Y PUNTO, INFORMÁTICA, PERCUSIÓN
asteazkenak / *miércoles*
GUITARRA, CORO, INGLÉS, BUROLOGY, INFORMÁT.
ostegunak / *jueves*
BAILE, EUSKAL DANTZA, QUINA, MÓVILES, COSTURA Y PUNTO, INFORMÁTICA

ostiralak / *viernes*
GUITARRA, BIBLIOTECA, INFORMÁTICA, TELEFONÍA
larunbatak eta igandeak / *sábados y domingos*
BAILE POPULAR

- ***TALLER DE MENTES DESPIERTAS***
  martxoak 8, 15, 22, 29 *marzo* 16:00-17:30
- **20. URTEURRENA / *20 ANIVERSARIO***
  argazki erakusketa *exposición fotográfica*
  martxoak 22 *marzo* - apirilak 7 *abril*

UDAKO EUSKAL UNIBERTSITATEA

IRUDI BIDEZKO LABURPENAK: PENTSAMENDU BISUALA LABURTZEKO TRESNA GISA
martxoak 13, 27, apirilak 10 eta maiatzak 8 eta 22

EZ UTZI BIHARKO GAUR EGIN DEZAKEZUNA: ZURE PRODUKTIBITATEA HOBETZEKO METODOEN OINARRIAK ETA TRESNA DIGITAL LAGUNGARRIAK
martxoak 23 eta 30

HAUR ETA GAZTEEN TRANSEXUALITATEA ULERTZEKO GAKOAK
martxoak 2 eta 9

ADIMEN EMOZIONALA ESKOLAN
martxoak 22, 23 eta 30

MEMORIATIK SORMENERA
martxoak 7, 14, 21, 28 eta apirilak 4

NOLA HEZI GENERO-BERDINTASUNEAN ESKOLAREN EREMUAN
martxoaren 11tik apirilaren 12ra

R SOFTWARE ASKEAREN ERABILERA NATUR ZIENTZIETAKO ESTATISTIKAN
martxoaren 9tik apirilaren 6ra

*** Eibarko Udalak diru-laguntzak herritarrentzat**
Ikastaroen informazio zehatza eta matrikulazioa: www.ueu.eus

KZGUNEA

COMUNICACIÓN
- **Mensajería instantánea para Smartphones**
  martxoak 28-29 *marzo* 16:00-18:00

FORMACIÓN BÁSICA
- **Smartphones y Tablets. Aprende a utilizar tu dispositivo Android**
  martxoak 4 *marzo* 16:00-18:00

OCIO Y ENTRETENIMIENTO
- **Planifica tu viaje**
  martxoak 20 *marzo* 11:00-13:00

OFIMÁTICA
- **Herramientas Ofimáticas-LibreOffice**
  martxoak 4 *marzo* 11:00-13:00

PRODUCTIVIDAD
- **Aplicaciones Google para tus dispositivos**
  martxoak 13 *marzo* 16:00-18:00
- **Gmail. Mucho más que un correo electrónico**
  martxoak 13 *marzo* 11:00-13:00
- **Google Calendar. Gestiona mejor tu tiempo**
  martxoak 13 *marzo* 11:00-13:00

REDES SOCIALES
- **Facebook. La red social con más usuarios**
  martxoak 11 *marzo* 09:00-11:00

E-ADMINISTRACIÓN
- **Trámites online con Osakidetza**
  martxoak 25-26 *marzo* 11:00-13:00

on-line eskaintza ere** ***también oferta on-line
www.kzgunea.eus

21. KORRIKA KULTURALA EIBARREN

• BERTSO-BAZKARIA
Gai-jartzailea: Desireé Magro
Bertsolariak: Jokin Bergara, Manu Goiogana
LEGARREKO JAI BATZORDEAaren laguntzarekin
martxoak 23 14:30 **LEGARRE GAIN elkartean**

• EIBARKO XLII. ANTZERKI JARDUNALDIAK
LURRAK antzezlana
EIBARKO UDALA eta EIBARKO ANTZERKI JARDUNALDIen laguntzarekin
martxoak 28 20:30 **COLISEO antzokian**

• MENDI-IRTEERA
EIBARKO MUGARRIAK ezagutzera
KLUB DEPORTIBOaren laguntzarekin
martxoak 30

informazioa:
Eibarko Aek euskaltegia.
Sostoa 1, 1º
tel. 943 20 13 79 /
e-posta: eibar@aek.eus

Klika
aek
21. korrika
2019ko apirilaren 4tik 14ra
GARESTIK GASTEIZA

URDINDUZ

Autismoaren aldeko ibilaldi solidarioa ***Marcha solidaria a favor del autismo***
martxoak 31 *marzo* 11:30

Gautenak 2014tik **Urdinduz** ibilaldi solidarioa antolatzen du **Nazioarteko Autismoaren Eguna**ren harira. Urdinduz izena eman zitzaion helburua Gipuzkoako gizartea urdintzea delako, autismoarekin lotzen den kolorea. **Ibilaldia herriko kaleetan zehar, pintxoak eta sagardoa, musika eta puzgarriak.**

Gautena** organiza desde 2014 **Urdinduz**, una marcha solidaria en torno al **Día Mundial de Concienciación del Autismo**, con la que busca "azular" la sociedad guipuzcoana con el color asociado al autismo. **Paseo por la ciudad, sidra, pintxos, música e hinchables.

EIBARKO KANTUZALEAK

entseguak ***ensayos*** **martxoak 6, 13, 20, 27 *marzo*** SAN ANDRES PARROKIA

LASTER... PRÓXIMAMENTE...

inaem
PLATEA PROGRAMA ESTATAL DE ARTES ESCÉNICAS

JAMES BROWN TRIBUTE
BLOCK PARTY BY BRODAS BROS

apirilak 6 *abril* 20:30 20 € / 14 € COLISEOAREN LAGUNA
***teatro* COLISEO antzokia**

Musika beltzari eskainitako omenaldi-kontzertua, **Brodas Bros**-en dantza ikusgarriak girotutako jaia eta **Lalo López** (Fundación Toni Manero) buru duen **Nacion Funk All Stars** bandak gidatutakoa.

*Un concierto homenaje a la música negra, una fiesta animada por la danza espectacular de **Brodas Bros** y conducida por la banda **Nacion Funk All Stars** capitaneada por **Lalo López** (Fundación Toni Manero).*

sarreren aurre-salmenta
martxoaren 11tik aurrera, 17:30ean
venta anticipada de entradas
a partir del 11 de marzo, a las 17:30 horas
teatro COLISEO antzokia - www.kutxabank.es
astelehena eta ostirala 17:30-19:30 ***lunes y viernes***

EIBARKO UDALA www.eibar.eus *AYUNTAMIENTO DE EIBAR*

PEGORA Herritarren zerbitzurako bulegoa / *Oficina de servicio a la ciudadanía*
Untzaga Plaza, 1 Tel: 010 / 943 708 400 - pegora@eibar.eus

astelehena, asteartea, asteazkena	8:30 - 14:30 / 15:30 - 19:00	*lunes, martes, miércoles*
osteguna - ostirala	8:30 - 14:30	*jueves - viernes*

PORTALEA Bista Eder, 10 tel. 943 708 439 www.eibar.eus/eu/kultura kultura@eibar.eus

astelehena - ostirala	9:00 - 21:30	*lunes - viernes*
larunbata	10:00 - 13:30 / 16:00 - 21:00	*sábado*
igandea	10:00 - 13:00 / 16:00 - 21:00	*domingo*

ERAKUSKETA ARETOA ***SALA DE EXPOSICIONES***

asteartea - igandea	18:30 - 20:30	*martes - domingo*

JUAN SAN MARTIN LIBURUTEGIA tel. 943 708 437 liburutegia@eibar.eus
liburutegiak.blog.euskadi.eus/eibar

astelehena - ostirala	9:00 - 13:30 / 16:00 - 20:30	*lunes - viernes*
asteburuak eta jai egunak	10:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*fines de semana y festivos*

ARMAGINTZAREN MUSEOA tel. 943 708446 ***MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA***
www.armia-eibar.eus museoa@eibar.eus

asteazkena - larunbata	16:00 - 20:00	*miércoles - sábado*
igandea	10:00 - 13:00	*domingo*

teatro COLISEO antzokia Merkatu kalea, 2 tel. 943 206 342 kultura@eibar.eus

ZINEMA - *CINE*
17:00etako emanaldia, ordubete hasi baino lehenago
Sesión de las 17:00 horas, *una hora antes del inicio de la sesión*
Gainontzeko emanaldiak, ordu erdi hasi baino lehenago
Resto de sesiones, *media hora antes del inicio de cada sesión*

sarreren aldez aurreko salmenta
venta anticipada de entradas
astelehena eta ostirala 17:30-19:30 *lunes y viernes*

http://kinetike.com:81/Default.aspx?cine=EIBAR

BESTE IKUSKIZUNAK - *OTROS ESPECTÁCULOS*
Salmenta arrunta, ordubete hasi baino lehenago
Venta ordinaria, *una hora antes del inicio.*

aldez aurreko salmenta,
venta anticipada,
astelehena eta ostirala 17:30-19:30 *lunes y viernes*

www.kutxabank.es kutxabank

GERRA ZIBILEKO EIBARKO FRONTEAREN INTERPRETAZIO ZENTROA
CENTRO DE INTERPRETACIÓN DEL FRENTE DE LA GUERRA CIVIL DE EIBAR
Barrio Arrate Auzoa, 2 944 029 099 albergues@ateri.net www.gerrazibilaeibarren.eus

igandeak	11:30 – 13:30	*domingos*

bisita gidatuak, eskariak aldez aurretik – *visitas guiadas previa reserva*

INDIANOKUA GAZTELEKUA Muzategi, 3 gazteria@eibar.eus eibarkogaztelekua.wordpress.com

asteartea - osteguna	18:00 - 20:00	*martes - jueves*
ostirala	16:30 - 21:00	*viernes*
larunbata	17:00 - 21:00	*sábados*
igande eta jai-egunak	17:00 - 20:30	*domingos y festivos*

ANDRETXEA Eibarko Emakumeen Etxea Zezenbide, 9 tel. 943 700 828 andretxea@eibar.eus

www.eibar.eus/eu/berdintasuna-andretxea http://facebook.com/andretxea.eibar

astelehena - osteguna	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*lunes - jueves*
ostirala	8:00 - 14:00	*viernes*

ARRATE KULTUR ELKARTEA Zuloagatarren, 3 tel. 943 202 299 arratekultu@gmail.com

TOPALEKU

astelehena - ostirala	19:00 - 21:00	*lunes - viernes*
larunbata, igande eta jai-egunak	12:00 - 14:00 / 19:00 - 21:00	*sábados, domingos y festivos*

BULEGOA - OFICINA

astelehena - asteazkena	17:00 - 19:00	*lunes - miércoles*
asteartea - osteguna	10:30 - 12:30	*martes - jueves*

Kz GUNEA PORTALEA. Bista Eder, 10 tel. 943 023 637 www.kzgunea.net

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	*lunes - viernes*

Eibarko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Euskadiko Antzoki Sarearen laguntzarekin antolatzen ditu musika eta antzerki ikuskizunak.
Los espectáculos de música y teatro organizados por el Ayuntamiento de Eibar cuentan con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de SAREA-Red Vasca de Teatros.
argitaratzailea: Eibarko Udala / koordinatzailea: Kultura Saila
idatziak, diseinu eta maketazioa: ARBI Edición / inprimategia: GERTU / Tirada: 7.000 ale D.L.:SS-1192-2012

MENDI JARDUNALDIAK

bilbao mendi filmfestival 6-15 december 2019 — mendi tour The best of Bilbao Mendi Film Festival

• THE SEARCH FOR THE WOOO
Austria 2018 11'
JH/VO inglés – alemán A/S castellano
Zuzendaritza/*Dirección*: **Marten Persiel**

• THE DAWN WALL
Austria 2018 100'
JH/VO inglés A/S castellano - euskara
Zuzendaritza/*Dirección*: **Josh Lowell & Peter Mortimer**

martxoak 11 *marzo* 19:00 5 €
***teatro* COLISEO antzokia**

• WALLMAPU
USA 2018 6'
JH/VO mapuche A/S castellano
Zuzendaritza/*Dirección*: **Ben Sturgulewski**

• IN THE STARLIGHT
Frantzia 2018 53'
JH/VO inglés - francés A/S castellano - euskara
Zuzendaritza/*Dirección*: **Mathieu Le Lay**

• EVEREST GREEN
Frantzia 2017 53' JH/VO inglés - francés A/S castellano
Zuzendaritza/*Dirección*: **Jean-Michel Jorda**

martxoak 13 *marzo* 19:00 5 €
***teatro* COLISEO antzokia**

hitzaldiak ***conferencias***

• ESKLEROSI ANIZKOITZA, KIROLA ETA BIZIPOZA
Mikel Lizarralde
martxoak 5 *marzo* 19:00
EIBARKO KLUB DEPORTIBOA

• EL VIAJE
Juanjo San Sebastián
martxoak 20 *marzo* 19:00 **PORTALEA**

ZUHAITZ EGUNA

martxoak 24 *marzo* 09:30
EIBARKO KLUB DEPORTIBOA
Izen-ematea: Ikastetxeetan
ASTEKLIMAko egitarauaren barruan

NEGUTRAIL topaketa

Uxue Frailerekin
martxoak 31 *marzo* 09:30
EIBARKO KLUB DEPORTIBOA
BAZKARIA eta SOLASALDIA
14:00 20 € EIBARKO KLUB DEPORTIBOA
Izen-ematea eta informazio gehiago:
kalamuakorrikalaritaldea@gmail.com

antolatzailea EIBARKO KLUB DEPORTIBOA *organiza*
MENDI TALDEA